

UNIONE ITALIANA

Sigla amm.: 013-04/2020-15
N° Protocollo: 2170-67-02-20-

PROGRAMMA DI LAVORO E PIANO FINANZIARIO DELL'UNIONE ITALIANA - 2020 - II ASSESTAMENTO

INDICE

	RIEPILOGO DELLA PROGRAMMAZIONE DELLE ATTIVITÀ PER IL 2020	p. 2
1	COMUNITÀ DEGLI ITALIANI	p. 3
2	ISTITUZIONI PRESCOLARI, SCOLASTICHE ED UNIVERSITARIE	p. 7
3	ISTITUZIONI DELLA CNI E COLLABORAZIONE TRANSFRONTALIERA	p. 15
4	ATTIVITÀ GIOVANILI	p. 18
5	CULTURA ED ARTE	p. 20
6	IMPRENDITORIA E COMUNICAZIONE	p. 22
7	AFFARI GIURIDICO AMMINISTRATIVI	p. 24
8	UNIONE ITALIANA: SPESE FUNZIONALI	p. 25

RIEPILOGO DELLA PROGRAMMAZIONE DELLE ATTIVITÀ PER IL 2020 (PIANO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE)

in Euro (senza decimali)

1 € = 7,5 Kn

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Uff. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	COMUNITÀ DEGLI ITALIANI	600,300	31,709	679,873	10,000	806,823	0	0	0	0	0	1,915,769	2,128,705	111	755,414
2	IST. PRESCOLARI, SCOLASTICHE ED UNIVERSITARIE	0	145,069	1,035,762	0	95,036	0	0	0	0	0	1,296,796	1,275,867	98	1,150,846
3	IST. DELLA CNI E COLLABORAZIONE TRANSFRONT.	518,214	166,830	311,920	1,333	70,200	0	0	30,424	0	13,200	1,192,337	1,112,121	93	346,577
4	ATTIVITÀ GIOVANILI	0	0	425,400	0	0	0	0	0	0	0	387,770	425,400	110	472,667
5	CULTURA ED ARTE	0	38,000	136,498	61,999	27,540	11,600	0	4,636	0	6,667	284,908	286,940	101	151,665
6	IMPRENDITORIA E COMUNICAZIONE	0	0	71,547	0	0	0	0	0	0	43,660	63,803	115,207	181	79,498
7	AFFARI GIURIDICO AMMINISTRATIVI	0	0	39,000	0	0	0	0	0	0	0	0	39,000	#DIV/0!	43,333
8	UNIONE ITALIANA: SPESE FUNZIONALI	413,571	0	0	80,000	30,000	25,824	47,300	0	100,000	15,974	694,286	712,669	103	0
	TOTALE 2020	1,532,085	381,608	2,700,000	153,332	1,029,599	37,424	47,300	35,060	100,000	79,501	5,835,669	6,095,909	104	3,000,000
	Percentuale 2020 per finanziatori	25.13	6.26	44.29	2.52	16.89	0.61	0.78	0.58	1.64	1.30				
	Differenza 2019 / 2020												260,240		
	Disponibile	1,532,085	381,608	2,700,000	153,332	1,029,599	37,424	47,300	35,060	100,000	79,501		6,095,909		3,000,000
	Entrate - Uscite	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0		0

1 COMUNITÀ DEGLI ITALIANI

Il programma, per il 2020, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Uff. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani.	545,300										528,490	545,300	103	
	Ripartizione del Fondo di promozione per le spese funzionali e attività istituzionali delle CI per il 2020, per un importo al netto di € 545.300,00. Si approva la Tabella di ripartizione dei mezzi tra le 51 CI nel rispetto degli esistenti criteri di suddivisione.														
2	Contributo all'attività.	0				60,560						68,525	60,560	88	
	Costituzione di un Fondo di riserva in favore delle CI per interventi straordinari e per il pagamento dell'affitto delle sedi delle CI di Abbazia (4.800,00 €), Fiume (23.000,00 €), Zagabria (10.600,00 €), Spalato (12.000,00 €), Zara (6.000,00 €) e Draga di Moschiena (4.160 €); TOT.: 60.560,00 €.														
3	Valorizzazione delle attività artistiche-culturali italiane, diffusione promozione della lingua e cultura italiana			482,100								476,564	482,100	101	535,667
	Attività culturali delle CI (gruppi letterari, gruppi di ricerca, attività bibliotecaria, ecc.). Attività artistiche delle CI (Complessi corali e musicali, attività teatrale, attività artistiche, ecc.). Diffusione della lingua italiana (corsi di italiano nelle CI in cui non esiste una scuola italiana). Eventi culturali, promozione dell'arte e della cultura italiana nei paesi domiciliari e all'estero, acquisto di mezzi e attrezzature, ecc.														

Piano UI 2020

4	Attività, promozione, concorsi e rassegne artistico-culturali				10,000						8,000	10,000	125	
	Sostegno alle iniziative e alle attività di carattere artistico-culturale. Finanziamento delle spese di organizzazione di una serie di incontri e rassegne artistico-culturali con il coinvolgimento delle diverse sezioni e/o gruppi delle CI (spese di viaggio, rinfresco, spese materiali per inviti, manifesti, targhe, scenografie, luci, audio, tecnica, trasporto, ecc.), come ad esempio di filodrammatiche, dei cori, dei giovani, delle bande d'ottoni, di sezioni di arte varia, di gruppi strumentali, ecc. Nell'ambito dell'iniziativa verrà organizzato un concorso musicale per bambini.													
5	Dirigenti artistici residenti in Italia	30,000		36,000							74,713	66,000	88	40,000
	I mezzi sono finalizzati al pagamento delle prestazioni dei docenti – dirigenti artistici residenti in Italia che operano presso le CI di Isola Besenghi, Umago, Cittanova e Buie.													
6	Attività sportive (FVG).		31,709								31,709	31,709	100	
a	Migliori sportivi 2019 2.250,00 €													
b	XXIX incontro sportivo UI 9.000,00 €													
c	Incontro dell'amicizia 4.769,00 €													
d	Tornei delle Comunità degli Italiani di calcetto, tennis, bocce, pallavolo, trekking, pesca, sport acquatici, etc. 13.190,00 €													
e	Coppe, medaglie, attrezzature sportive 2.500,00 €													

Piano UI 2020

7	Manutenzione e acquisto sedi e acquisto attrezzature			0	154,472					204,800	154,472	75	-
	Manutenzione straordinaria e acquisto delle sedi delle CI e acquisto attrezzatura per le Comunità di Abbazia, Albona, Buie, Crassiza, Dignano, Fasana, Fiume, Lussinpiccolo, Pola, Torre e Visignano.												
8	Ciclo di conferenze sulla prevenzione e cura delle malattie cardiovascolari e oncologiche			0						2,970	0	-	-
9	Finanziamento UI, CI e SAC dall'Ufficio per i diritti umani e le Minoranze Nazionali della RC.				496,491					329,925	496,491	150	
10	CI Formazione		0	0						15,300	0	-	
	Organizzazione di un corso di aggiornamento per la formazione dei dirigenti delle Comunità degli Italiani nel campo amministrativo, contabile, organizzativo e altri campi affini alle attività svolte dalle CI.												
11	Università per la terza età e formazione permanente			4,500						18,000	9,000	50	5,000
	Lo scopo dell'iniziativa è di: - promuovere e sviluppare interessi culturali fra le persone che hanno superato una determinata età, col mantenere viva la loro attività intellettuale e spirituale e con renderle partecipi ed interessate allo sviluppo della società nelle sue varie espressioni; - sviluppare e completare il patrimonio di conoscenze e di esperienze acquisite dalle singole persone nella loro attività; - favorire la partecipazione degli associati alle varie iniziative realizzate, purché attuate ai fini istituzionali.												
12	Attività socio - culturali.			9,000						9,000	9,000	100	10,000
	Attività generale. Remunerazione dei dirigenti del Coro "Fedeli Fiumani". Presenza del coro "Fedeli Fiumani" a varie manifestazioni.												

Piano UI 2020

13	Biblioteche delle CI.					0					20,000	0	-	
14	Finanziamento delle attività della CI di Montenegro	25,000		54,000							41,580	79,000	190	60,000
15	Restauro delle tombe italiane in Croazia, Slovenia e Montenegro			45,000							48,420	45,000	93	50,000
16	Scambi culturali e valorizzazione del patrimonio artistico - culturale			4,773		30,000					34,773	34,773	100	5,303
17	Cofinanziamento della stampa della monografia su Visinada					4,000					0	4,000	#DIV/0!	
18	Cofinanziamento della stampa della monografia sulla CI di Zagabria					2,000					0	2,000	#DIV/0!	
19	Cofinanziamento del corso di lingua italiana per i dipendenti dell'ospedale di Pola in collaborazione con la Regione Istriana					5,300					0	5,300	#DIV/0!	
20	Celebrazione del XXX anniversario dell'Unione Italiana e celebrazione degli anniversari delle istituzioni della CNI.	0		44,500		3,000					3,000	47,500	1,583	49,444
21	Valorizzazione dell'autonomia culturale nell'ambito della comunicazione					51,000					0	51,000	#DIV/0!	
	TOTALE	600,300	31,709	679,873	10,000	806,823	0	0	0	0	1,915,769	2,128,705	111	755,414

2 ISTITUZIONI PRESCOLARI, SCOLASTICHE ED UNIVERSITARIE

Il programma, per il 2020, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Uff. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Valorizzazione della rete scolastica della CNI			20,990								20,990	20,990	100	23,322
a	Istituzioni prescolari Italiane "Girotondo dell'amicizia", XVIII edizione, incontri dei bambini del "gruppo scolare" propedeutici all'iscrizione alla scuola elementare - 7.500,00 € al netto.														
b	Scuole Elementari Italiane "Gara di lingua italiana" - XLIX edizione, collaborazione con la testata "Arcobaleno" e cerimonia premiazione - 3.700,00 € al netto.														
c	Scuole Medie Superiori Italiane "Gara di lingua italiana", XX edizione e cerimonia di premiazione - 3.000,00 € al netto.														
d	Incontro degli operatori scolastici pensionati delle Istituzioni scolastiche della CNI, XII edizione - 2.890,00 € al netto.														
e	Premio Antonio Pellizzer, XIII edizione, riconoscimento ai docenti che maggiormente hanno contribuito alla cura e promozione della lingua italiana - 3.900,00 € al netto.														
2	La Voce nelle scuole XII			94,982								81,644	94,982	116	105,536
3	Valorizzazione delle eccellenze nell'ambito delle SEI L'iniziativa prevede l'organizzazione di un'uscita in Italia per gli alunni meritevoli delle classi V/VI e VII/VIII delle SEI di Croazia e Slovenia			8,000								18,000	8,000	44	8,889
4	Valorizzazione delle eccellenze nell'ambito degli IP L'iniziativa prevede l'organizzazione di laboratori in Italia per i bambini meritevoli di età prescolare.		0	11,000								18,000	11,000	61	12,222

Piano UI 2020

5	Percorsi formativi per gli alunni delle SEI N. B. Gli importi delle attività contrassegnate sono assicurati con il Piano 2019		50,400	18,000								130,132	68,400	53	20,000
	Classi inferiori														
a	Giornata scientifica: Science Centre Immaginario scientifico Trieste Grignano, ultimo anno degli IP, classi IV CRO/ V SLO - 13.396,00 € lordi.														
	Classi superiori														
b	Giornata di studio al Polo scientifico di Trieste - 9.350,00-€ lordi.														
c	Laboratori didattici per le eccellenze al parco letterario "Gianni Rodari" di Omegna, finalizzati alla promozione della capacità creativa quale consapevolezza del modo di essere del fanciullo; 3 giorni - 25.190,00 € lordi.														
d	Scambi culturali di classe - € 20.000,00 lordi.														
e	Soggiorni di studio per le eccellenze nelle discipline scientifiche - Centro astronomico di Visignano; 60 alunni - 5 giorni - 20.655,00 € lordi.														
f	Firenze e Siena: l'età comunale e la scienza di Leonardo, classi VIII CRO/ IX SLO, 3 giorni - 50.400,00 €. (FVG).														
6	Percorsi formativi per gli studenti SMSI N. B. Gli importi delle attività contrassegnate sono assicurati con il Piano 2019			13,500								136,747	13,500	10	15,000
a	Giornata scientifica: Life Learning Center laboratori hands on e Science Centre Trieste (classi I) - 6.800,00 € lordi.														
b	Milano e Torino: le conquiste tecnologiche ed il made in Italy, 5 giorni, percorso formativo per le eccellenze nello studio - 41.375,00 € lordi.														
c	Roma: la capitale (classi IV dei programmi quadriennali e classi III dei programmi triennali), 5 giorni - 88.766,00 € lordi.														
d	Formazione all'imprenditorialità: incontri e visite, partecipazione a fiere - conoscenza della rete imprenditoriale italiana - € 15.000,00 lordi.														

Piano UI 2020

7	Aggiornamento e formazione in servizio Alcune attività verranno coperte con il residuo del 2019			50,000							109,303	50,000	46	55,555
a	Seminario invernale linguistico-culturale – 54a edizione Aggiornamento professionale mirato agli educatori, insegnanti di classe, docenti delle discipline dell'area linguistico-umanistica, psicopedagogisti, direttori e presidi della verticale scolastica della CNI Durata: 3 giorni Periodo di svolgimento: data da definire Sede: Trieste Numero partecipanti: 40 Tema: Mettiamoci in gioco (i vari aspetti del gioco nella didattica) Titolari: UI – UPT – AZOO – ZRSS. Tot. (b+c) = 22.000,00 €.													
b	Seminario invernale scientifico-matematico – 49a edizione Aggiornamento professionale mirato agli educatori, insegnanti di classe, docenti delle discipline dell'area matematico-scientifica, psicopedagogisti, direttori e presidi della verticale scolastica della CNI Durata: 3 giornate Periodo di svolgimento: data da definire Sede: Trieste Numero partecipanti: 30 Tema: Mettiamoci in gioco (i vari aspetti del gioco nella didattica) Titolari: UI – UPT – AZOO – ZRSS. Tot. (b+c) = 22.000,00 €.													
c	Seminario di cultura italiana per i docenti di lingua italiana e delle discipline umanistiche. Durata: 3 giorni. Periodo di svolgimento: data da definire Sede: Padova. Numero partecipanti: 40. Tema: da definire. Titolari: UI – UPT – AZOO – ZRSS. Tot. = 15.000,00 €.													
d	Seminario itinerante nelle scuole elementari del Friuli Venezia Giulia mirato primariamente agli insegnanti di classe e ai docenti disciplinari nell'insegnamento di classe. Durata: 3 giorni Periodo di svolgimento: data da definire Sede: Friuli Venezia Giulia Numero partecipanti: 40 Tema: da definire successivamente all'individuazione degli istituti scolastici da visitare Titolari: UI – UPT – AZOO – ZRSS. Tot. = 7.200,00 €.													
e	Giornata di aggiornamento professionale modulare mirata agli educatori delle istituzioni prescolari della CNI in concomitanza allo svolgimento della 18a edizione del Girotondo dell'amicizia in programma (data da definire) Durata: 1 giornata Periodo di svolgimento: data da definire Sede: Albona Numero partecipanti: 50 Tema: Best Practice Titolari: UI – UPT – AZOO – ZRSS. Tot. = 1.000,00 €													

f	<p>Giornate di aggiornamento professionale modulare mirate agli educatori, insegnanti di classe, insegnanti di materie umanistiche e scientifiche, insegnanti di lingua e letteratura italiana degli asili e delle scuole elementari e medie superiori della CNI</p> <p>Durata: 3 giornate Periodo di svolgimento: data da definire Sede: Fiume – Facoltà di lettere e filosofia Numero partecipanti: 40-100 Tema: L'italianistica contemporanea: lingua, comunicazione e cultura italiana. (3 moduli) Titolari: AZOO – Dipartimento di Italianistica della Facoltà di lettere e filosofia dell'Università degli studi di Fiume – UI – UPT- ZRSŠ. Tot. = € 6.900,00.</p>														
g	<p>Seminario itinerante regionale e pluriennale di lingua e cultura italiana per i docenti della verticale scolastica della CNI</p> <p>Durata: 5 giorni Periodo di svolgimento: data da definire Sede: Friuli Venezia Giulia o Veneto Numero partecipanti: 40-45 Tema: da definire. Titolari: ZRSŠ – Consolato Generale d'Italia a Capodistria – UI – UPT – AZOO. Tot. = 23.248,00 €.</p>														
h	<p>Giornata di aggiornamento professionale mirata agli educatori delle istituzioni prescolari della CNI</p> <p>Durata: 1 giornata Periodo di svolgimento: data da definire Sede: Pola – Facoltà „Juraj Dobrila“ Numero partecipanti: 40 Tema: Lo sviluppo delle competenze dei bambini di età prescolare Titolari: AZOO – Dipartimento di scienze della formazione dell'Università degli studi di Pola – Pietas Julia – UI – UPT – ZRSŠ. Tot. = 3.300,00 €.</p>														
i	<p>LVIII Seminario di lingua e cultura italiana, mirato ai docenti della verticale scolastica della CNI</p> <p>Durata: 3 giorni Periodo di svolgimento: date da definire. Sede: Capodistria Numero partecipanti: 50 Tema: da definire. Titolari: ZRSŠ – Consolato Generale d'Italia a Capodistria– UI – UPT – AZOO. Tot. = 20.000,00 €.</p>														
j	<p>Seminario di aggiornamento professionale mirato ai docenti di cultura fisico-sanitaria della verticale scolastica della CNI</p> <p>Durata: 3 giorni Periodo di svolgimento: data da definire Sede: Udine Numero partecipanti: 30 Tema: Titolari: CONI – UPT – UI – AZOO – ZRSŠ. Tot. = 3.800,00 €-</p>														
8	MOF - miglioramento dell'offerta formativa			272,532								207,000	272,532	132	302,813
9	Manuali, testi ausiliari, schede prescolari ordinari e relativi alla riforma curricolare			289,062								285,170	289,062	101	321,180
10	Orientamento professionale.			5,400								5,400	5,400	100	6,000

Piano UI 2020

a	organizzazione di incontri con i maturandi di tutti gli indirizzi di studio, liceali e professionali, per aiutarli nella scelta formativa futura - orientamento professionale, promozione delle borse di studio UI vincolate (3 incontri x 7 Scuole). Incontri con i dipartimenti per educatori e di italianistica di Fiume, Pola e Capodistria.													
b	Organizzazione della partecipazione dei maturandi delle Scuole della CNI alle "Giornate aperte" dell'Università degli Studi di Trieste.													
11	Attività sportive		27,267	0								53,760	27,267	51
a	Organizzazione di campionati, giochi e incontri di calcetto, pallavolo, basket, corsa campestre, tennis tavolo, atletica ed altri - 26.267 €													
b	Atletica - Meeting internazionale - L edizione - 0 €													
c	Coppe, medaglie, attrezzature sportive - 0 €													
d	Partecipazione degli studenti delle Scuole della CNI all'Accademia di tiro al volo di Cittanova - 1.000 €													

Piano UI 2020

12	Docenti dall'Italia			6,300							6,300	6,300	100	7,000
13	Laboratorio Scientifico Itinerante per le scuole della CNI.			16,200							16,200	16,200	100	18,000
	La gamma di esperimenti offerti dal laboratorio comprende esercitazioni pratiche di biologia, biotecnologie e chimica, suddivisi in tre programmi fondamentali: I Esperimenti per le scuole elementari e medie II Esperimenti per le scuole medie superiori III Esperimenti avanzati di approfondimento per le scuole medie superiori. Seminari di aggiornamento e approfondimento su temi scientifici per i docenti delle scuole CNI.													
14	Laboratori didattici, creativi e linguistici per gli allievi delle istituzioni prescolari e scolastiche della CNI			15,332							15,332	15,332	100	17,036
	Istituzioni prescolari Italiane 1. Laboratori didattici e spettacoli per la fascia prescolare - 3.000,00 € lordi. Scuole Elementari Italiane - Classi inferiori 1. "I colori dell'autunno", XII edizione, giornata di studio interdisciplinare con percorso didattico integrato, classi III CRO/IV SLO - 6.666,000 € lordi. 2. Laboratori didattici e spettacoli per ragazzi - 3.000,00 € lordi. 3. "Un sorriso per la mamma", XXXIV edizione del Concorso de "La Voce" - 3.370,00 € al lordo. Scuole Medie Superiori Italiane 1. La Scuola incontra ... Incontri con personaggi di spicco del mondo CNI e della cultura italiana - 1.000,00 € lordi.													
15	Festival del Libro per Ragazzi, Pola - Trasporto ragazzi: 2.000,00 € - Attività laboratoriali: 2.000,00 €	0	0			4,000					2,800	4,000	143	
16	Promozione attività di ricerca; equipollenza diplomi, esami integrativi, riqualifiche professionali.			4,500							18,000	4,500	25	5,000
	Promozione dell'attività scientifica. Organizzazione di convegni e conferenze. Acquisizione di pubblicazioni non finanziate con mezzi destinati alla CNI e realizzate da nostre istituzioni o da connazionali. Copertura delle spese di distribuzione delle pubblicazioni di particolare interesse per la CNI. Serie di conferenze di presentazione dell'attività dei nostri centri di ricerca e dei nostri ricercatori. Sino al raggiungimento di specifiche intese tra i nostri Paesi domiciliari e l'Italia è necessario garantire una parziale copertura delle spese per l'ottenimento dell'equipollenza dei titoli di studio per i connazionali che operano nelle nostre Istituzioni. Per favorire il completamento dell'organico nelle nostre Istituzioni e l'acquisizione dei titoli necessari da parte dei dipendenti e collaboratori è necessario garantire una voce di spesa che consenta di coprire parzialmente i costi sostenuti dai singoli. Riqualifiche professionali.													

Piano UI 2020

17	<p>Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola; Sezione di Studi Italiani, Dipartimento di Studi Interdisciplinari, Italiani e Culturali, dell'Università degli Studi "Juraj Dobrila" di Pola; Dipartimento di italianistica della Facoltà di Filosofia dell'Università di Fiume; Dipartimento di italianistica della Facoltà di studi umanistici dell'Università del Litorale di Capodistria. (Il finanziamento è riferito all'anno accademico 2020/2021)</p>			107,314							120,978	107,314	89	119,238
a	<p>Copertura dei costi per i docenti e i collaboratori dall'Italia della Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola; della Sezione di Studi Italiani, Dipartimento di Studi Interdisciplinari, Italiani e Culturali, dell'Università degli Studi "Juraj Dobrila" di Pola (40.014 € al netto). Per i tre progetti assestanti presentati dal Dipartimento di italianistica della Facoltà di Filosofia dell'Università di Fiume (50.000 € al netto). Per la copertura delle spese del Dipartimento di italianistica della Facoltà di studi umanistici dell'Università del Litorale di Capodistria (11.000 € al netto).</p>													
b	<p>Università Juraj Dobrila di Pola - Borsa libro cumulativa per la facoltà delle Scienze della formazione - 1.000,00 € al lordo - Borsa libro cumulativa per il Dipartimento degli studi di lingua italiana - 1.000,00 € al lordo - Borsa libro cumulativa per il Dipartimento di italianistica - Fiume- 1.000,00 € al lordo - Borsa libro cumulativa per il Dipartimento di italianistica - Capodistria- 1.000,00 € al lordo</p>													
c	<p>Organizzazione di un corso di Giurisprudenza presso l'Università degli Studi di Fiume, con docenti dell'Ateneo triestino, € 3.000,00 lordi.</p>													
18	<p>Biblioteche delle Scuole. Acquisto di libri di autori connazionali per le Biblioteche delle Istituzioni scolastiche della CNI.</p>				0						30,000	0	-	
19	<p>Cofinanziamento della costruzione dell'IP di Fiume</p>			0							0	0	#DIV/0!	-
20	<p>Riforma curricolare - Croazia Adeguamento alla riforma curricolare della RC - II fase</p>			50,000							15,030	50,000	333	55,555
21	<p>Analisi dello stato giuridico delle istituzioni scolastiche della Cni che operano in Croazia e in Slovenia</p>	0		0							6,010	0	-	
22	<p>Acquisto di un pulmino per le necessità della SEI di Cittanova</p>			0	23,120						0	23,120	#DIV/0!	
23	<p>Acquisto di un pulmino per le necessità della SEI di Umago</p>			27,450							0	27,450	#DIV/0!	30,500
24	<p>Alla scoperta della Regione FVG. Percorsi educativi per ragazzi delle classi VI CRO/VII SLO da attuare nelle località della Regione FVG</p>		67,402								0	67,402	#DIV/0!	
25	<p>Acquisto di arredi per le sezioni italiane dell'asilo di Fiume</p>			0	9,333						0	9,333	#DIV/0!	
26	<p>Sostituzione dei pavimenti nelle aule della sezione periferica di Gallesano della SEI Pola</p>			0	4,000						0	4,000	#DIV/0!	
27	<p>Stesura della documentazione progettuale per l'asilo italiano di Sissano</p>			0	14,583						0	14,583	#DIV/0!	
28	<p>Biblioteche dei Dipartimenti di Italianistica</p>			0	40,000						0	40,000	#DIV/0!	
29	<p>Verniciatura vani SEI Gelsi</p>			2,700										3,000
30	<p>Reggio Children: Aggiornamento per gli educatori degli asili della CNI</p>			22,500							0	22,500	#DIV/0!	25,000

Piano UI 2020

	TOTALE	0	145,069	1,035,762	0	95,036	0	0	0	0	1,296,796	1,275,867	98	1,150,846
--	--------	---	---------	-----------	---	--------	---	---	---	---	-----------	-----------	----	-----------

3 ISTITUZIONI DELLA CNI E COLLABORAZIONE TRANSFRONTALIERA

Il programma, per il 2020, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Off. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Casa editrice EDIT Ai mezzi indicati vanno aggiunti 15.000 € derivanti dalle ridestinzioni UPT	310,044	0	40,000		40,000						446,815	390,044	87	44,444
a	Abbonamenti EDIT - 283.083,00 €.														
b	Abbonamento annuale all'Agenzia STA - 6.325,00 €.														
c	Organizzazione gioco a premi del mensile "Arcobaleno" - 2.000 €														
d	Abbonamenti digitali 33.636 €														
e	La Voce Economia 40.000 € (Cap. 4545)														
f	Contributo per le spese funzionali - Ufficio diritti Croazia - 40.000 €														
2	Pubblicazione di opuscoli informativi ed altro materiale relativo alle attività delle Scuole		0									0	0	#DIV/0!	
3	La Battana agli studenti delle Università		0									0	0	#DIV/0!	
4	Dramma Italiano di Fiume. Contributo per la realizzazione di attività teatrali.	0		100,000								130,000	100,000	77	111,111
	PRIME														
a	Siniša Novković (coproduzione con il Teatro della Gioventù GKM Spalato) ADRIATIKO Spettacolo per bambini Regia: Siniša Novković														
b	Laura Marchig L'AUTO ESULE / ALFA ROMEO JANKOVITS Dramma storico Regia: Senka Bulić														
c	Giulio Settimo Dramma Italiano - Off Progetto multimediale Regia: da definire														
	RIPRESE														
d	Giuseppe Nicodemo IL BONSAI HA I RAMI CORTI Spettacolo per famiglie Regia: Giuseppe Nicodemo														
e	Carola Gatica e Marin Blažević (coproduzione con il Dramma Croato) LA COMMEDIA OMNIBUS Regia: Renata Carola Gatica / Jen Pitt / Annie Jun Wang / Giulio Settimo / Giuseppe Nicodemo / Giorgio Amodeo / Marco Di Stefano / Nenad Pavlović / Denis Brižić														
f	Roberta Dubac IL VANGELO DEL NEMICO Spettacolo per ragazzi Regia: Giulio Settimo														
5	Centro di Ricerche Storiche di Rovigno	166,000	90,000	19,520		30,200			30,424			328,924	336,144	102	21,689
a	Paghe e altre spese per i dipendenti - 145.000 €.														
b	Indennizzi - 26.000 €														

Piano UI 2020

c	Attività di ricerca - 10.000 €													
d	Diritti autore e presentazioni intellettuali - 20.000 €.													
e	Servizi (Spese telefoniche, postali, comunali, di regia, di manutenzione ecc..) - 16.000 €													
f	Altre spese (Assicurazioni, rappresentanza, quote, legali, finanziarie) - 7.000 €.													
g	Ammortamento 6.000 €.													
h	Acquisto pubblicazioni e altri beni - 10.000 €													
i	Anticipo attività regolare futura - 30.000 €.													
l	Stampa dei volumi del CRS e altre attività del Centro, Cap. 4543 - € 30.424,00.													
m	Pubblicazione del volume "Il complesso francescano di Pola" - 19.520 € al netto - L73/01													
n	Manutenzione e integrazione del sistema di allarme - 6.000 € - Croazia													
o	Distribuzione dei volumi del CRS 10.200 €													
6	Centro studi di musica classica "Luigi Dalla Piccola" di Verteneglio	42,170	51,830	0	1,333					13,200	101,299	108,533	107	
	I mezzi sono finalizzati al pagamento delle prestazioni dei dirigenti artistici connazionali operanti presso il CSMC (90.000 € al netto delle spese di gestione per finanziare le ore che sono state aumentate rispetto al 2019); finanziamento del saggio di fine anno, dei concerti di Natale e del Premio "Mauro Masoni", altre eventuali spese per la remunerazione dei docenti connazionali e la copertura di parte delle spese di gestione delle CI ospitanti (1.000 € al lordo ciascuna)													
7	Programmi Italiani di RTV Capodistria.	0		108,900							117,000	108,900	93	121,000
	Finanziamento della trasmissione IPTV e satellitare dei programmi di RTV Capodistria in HD e SD nonché cofinanziamento dei programmi della stessa.													
8	CI Zara - IP Pinocchio Cofinanziamento delle spese di gestione; i mezzi sono pianificati a valere sui fondi FVG L. 16/14.		25,000								36,500	25,000	68	

Piano UI 2020

9	Programmi italiani di Radio Fiume e Radio Pola			9,000							3,000	9,000	300	10,000	
10	Società di studi storici e geografici di Pirano.		0	7,500							6,999	7,500	107	8,333	
	<p><i>Il patriziato di Capodistria nell'età moderna. Governo, economia, cultura e relazioni tra Venezia e la provincia istriana.</i> Stampa del convegno internazionale di studi promosso a Capodistria il 29 e 30 maggio 2015. Costo totale del progetto: 13.850,00 € Contributo richiesto UI: 5.000 € (Progetto cofinanziato dalla Regione Veneto)</p> <p><i>200esimo anniversario della nascita di Cesare Dell'Acqua.</i> Volume dedicato all'arte del massimo pittore piranese. Costo totale del progetto: 3.200,00 € Contributo richiesto UI: 2.500 €</p>														
11	AIA			0							19,800	0	-	-	
	Acquisto attrezzatura.														
12	Centro "Carlo Combi" Capodistria e Unione Italiana			13,500							2,000	13,500	675	15,000	
	<p>Cofinanziamento L'età dei lumi. Giuseppe Tartini, Gian Rinaldo Carli e la cultura del Settecento. Approfondimenti dedicati ai due insigni personalità del Settecento europeo. Costo totale del progetto: 28.600,00 €</p>														
13	"Pietas Julia" Pola			2,000							0	2,000	#DIV/0!	2,222	
	Cofinanziamento all'attività dell'istituzione														
14	Traduzione in lingua italiana del sito della presidenza della Croazia dell'UE			11,500							0	11,500	#DIV/0!	12,778	
	TOTALE	518,214	166,830	311,920	1,333	70,200	0	0	30,424	0	13,200	1,192,337	1,112,121	93	346,577

4 ATTIVITÀ GIOVANILI

Il programma, per il 2020, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Uff. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Sostegno alle attività giovanili dell'UI.		0	63,000								40,370	63,000	156	70,000
	Nell'ambito del progetto verranno attuate le seguenti attività: - aggiornamento per giovani incentrato sulle SOFT SKILLS 7000 € - organizzazione di una rassegna delle sezioni dei giovani della CNI 2000 € - musicallab: laboratori musicali per gli alunni delle SEI 7000 € - progetto video dei giovani della CNI 10000 € - progetti promossi dalle CI 37000 €			0											
2	Borse studio per le Università in Italia			161,840								161,840	161,840	100	179,822
a	10 mensilità (I-VII e X-XII 2017/18) di € 464,81 x 26 borse di studio = 120.900,00.00 €.														
b	7 mensilità (I-VII 2018) di € 464,81 x 8 borse di studio = 26.030.00 €.														
c	3 mensilità (X-XII 2018/19) x 8 nuovi borsisti di € 464,81 = 11.160,00 €.														
d	Contributo laurea 2 mensilità (2018) di € 464,81 x 4 borse di studio = 3.750,00 €.														

Piano UI 2020

3	Borse studio per le Università di Croazia e Slovenia			72,000								72,000	72,000	100	80,000
a	10 mensilità (I-VII e X-XII 2017/18) di € 180,00 x 31 borse di studio = 55.800,00 €.														
b	7 mensilità (I-VII 2018) di € 180,00 x 8 borse di studio = 10.080,00 €.														
c	3 mensilità (X-XII 2018/19) x 8 nuovi borsisti di € 180,00 = 4.320,00 €.														
d	Contributo laurea, 2 mensilità (2018) di € 180,00 x 5 borse di studio = 1.800,00 €.														
4	Facoltà di Scienze della Formazione e Dipartimento di Studi in Lingua Italiana dell'Università "Juraj Dobriša" di Pola			27,900								27,900	27,900	100	31,000
a	10 mensilità (I-VII e X-XII 2017/18) di € 180,00 x 9 borse di studio = 16.200,00 €.														
b	7 mensilità (I-VII 2018) di € 180,00 x 5 borse di studio = 6.300,00 €.														
c	3 mensilità (X-XII 2018/19) x 8 nuovi borsisti di € 180,00 = 4.320,00 €.														
d	2 mensilità (2018) di € 180,00 x 3 borse di studio = 1.080,00 €.														
5	Borse studio: a) Dipartimento di italianistica presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Fiume; b) Dipartimento di Linguistica applicata, Corso di Laurea in Lingua e Cultura Italiana-Italianistica della Facoltà degli Studi di Umanistica dell'Università del Litorale di Capodistria.			29,160								29,160	29,160	100	32,400
a	10 mensilità (I-VII e X-XII 2017/18) di € 180,00 x 11 borse di studio = 19.800,00 €.														
b	7 mensilità (I-VII 2018) di € 180,00 x 5 borse di studio = 6.300,00 €.														
c	3 mensilità (X-XII 2018/19) x 5 nuovi borsisti di € 180,00 = 2.700,00 €.														
d	2 mensilità (2018) di € 180,00 x 1 borse di studio = 360,00 €.														
6	Borse di studio per specializzazioni post-laurea.			25,000								10,000	25,000	250	27,778
a	Borse di studio per master, dottorati di ricerca, o altro. (continuare a sostenere due borse di studio per master in corso e bandire regolare concorso per nuove borse di studio per master e dottorati di ricerca o altro.														
b	Contributi di studio per studenti e ricercatori connazionali in particolari situazioni economiche.														
7	Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico (finanziamento riferito al 2020)		0	46,500								46,500	46,500	100	51,667
	1 borsa di studio per il Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico di Duino, previo regolare concorso, pari a 23.250,00 € per anno scolastico.														
	TOTALE	0	0	425,400	0	0	0	0	0	0	0	387,770	425,400	110	472,667

5 CULTURA ED ARTE

Il programma, per il 2020, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Uff. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Concorso d'arte e cultura Istria Nobilissima, LIII edizione			23,567	17,333							55,617	40,900	74	26,186
	Spese pianificate per: pubblicazione del Bando di Concorso, stampa inviti e manifesti, onorario ai membri delle giurie, premi, cerimonia di premiazione, rinfresco, realizzazione Premio Promozione, stampa di 1 Antologia. Nota: con i mezzi degli anni pregressi verranno pubblicate le Antologie non ancora pubblicate e inoltre verranno coperte le spese di presentazione delle opere premiate.														
2	XXVII "Ex tempore di pittura Grisignana 2020"			6,900	12,000		0					35,538	18,900	53	7,667
	Fine settembre, spese pianificate per: spese viaggio e onorario dei membri della giuria giudicatrice, premi, stampa manifesti e inviti, rinfresco per i musicisti e manifestazioni collaterali, mostre, serate letterarie, tavole rotonde, concerti.														
3	Serate letterarie, mostre, tavole rotonde				5,333							2,667	5,333	200	
	Finanziamento di Simposi, Convegni e dibattiti realizzati dall'UI.														
4	XLIX Edizione del Festival della canzone per l'infanzia "Voci Nostre"			18,000	8,000		0					36,350	26,000	72	20,000
	Finanziamento della manifestazione, che comporta le seguenti spese: stampa inviti, manifesti, programmi, fotocopie; colazione per i partecipanti e gli accompagnatori; spese giuria (gettone presenza e spese viaggio per 5 membri della giuria internazionale), diplomi e borsa disco ai compositori/parolieri, premi agli autori vincitori, dono a ciascun mini cantante, presentazione, ospiti, realizzazione della scenografia, impianto audio e luci, ripresa del festival e visione in streaming, preparazione e registrazione del coretto; preparazione degli arrangiamenti, delle basi musicali, preparazione del materiale didattico (CD, DVD, canzoniere) supporto tecnico; varie spese materiali; spese postali; materiali di cancelleria; diritti d'autore; magliette coretto; trasporto coretto.														

Piano UI 2020

5	Festival del folclore "Leron" di Dignano			1,000	4,667	4,000				30,333	9,667	32	1,111		
	Partecipazione all'organizzazione e al finanziamento del Convegno "Leron" di Dignano.														
6	Promozione dei gruppi artistici, musicali e dei talenti della CNI.			9,000	0					20,700	9,000	43	10,000		
	Sostegno alla promozione dei gruppi artistici, musicali e dei talenti della CNI nei Paesi domiciliari e in Italia.														
7	XVIII Arena International Pola - Laboratori musicali internazionali estivi.			0	1,333		0			8,933	1,333	15			
8	IX edizione del Festival dell'Istrovneto con VIII edizione di Dimela cantando a Cittadella, Capodistria e Buie			32,697	8,000		0	4,636	6,667	70,070	52,000	74	36,330		
9	Eventi da attuare nel campo culturale a favore della minoranza italiana in Croazia e Slovenia		38,000							7,300	38,000	521			
a	EX TEMPORE - CI Visinada - 1.500 €														
b	XXXIII Mostra d'arte figurativa internazionale "Il mandracchio 2020" - CI Abbazia - 1.500 €														
c	EX TEMPORE di fotografia 2020 - CI Cittanova - 3.000 €														
d	"IncontriamoCI" - CI Pola - 2.000 €														
e	Attività culturali delle CI - 7.000 €														
f	"Settimana della cultura fiumana" - CI Fiume - 5.000 €														
g	Festa delle ciocche - CI di Gallesano - 5.000 €														
h	Italiani in cultura e arte - CI Draga di Moschiena- 3.000 €														
i	Festival di musica leggera - CI Pola - 5.000 €														
l	INVITO ALLA LETTURA- PROMOZIONE DEL LIBRO ITALIANO E PRODUZIONE DEL CLIVO JUNIOR - CI Pola - 5.000 €														
10	CEC Fiume 2020 Partecipazione alle manifestazioni ed eventi in occasione di Fiume, Capitale Europea della Cultura CEC 2020: "Fiume 2020 - Porto delle diversità" - € 33.333 al lordo			30,000						9,900	30,000	303	33,333		
11	Tutela e valorizzazione del dialetto autoctono degli Italiani dell'Istria- progetto Festival dell'istrioto e progetto di registrazione istituzionale del dialetto istrioto quale bene culturale immateriale		0	15,334	5,333	6,000	2,000			7,500	28,667	382	17,038		
12	Celebrazione di anniversari (Vedi voce 1.20) - GINNASIO PIRANO, 75° ANNIVERSARIO, 3.500,00 €; - RADIO FIUME, 75° ANNIVERSARIO, 3.500,00 €; - SMSI BUIE, 50° ANNIVERSARIO, 3.000,00 €; - CI LUSSINPICCOLO, 30° ANNIVERSARIO, 1.500,00 €; - CI MATTERADA, 20° ANNIVERSARIO, 1.000,00 €;	0	0												
13	Cofinanziamento del progetto "DERSII" della CI di Rovigno						9,600			0	9,600	#DIV/0!			
14	Organizzazione di eventi, manifestazioni, incontri per la promozione della CNI	0	0	0	0	17,540				0	17,540	#DIV/0!	-		
	TOTALE	0	38,000	136,498	61,999	27,540	11,600	0	4,636	0	6,667	284,908	286,940	101	151,665

6 IMPRENDITORIA E COMUNICAZIONE

Il programma, per il 2020, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Uff. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Trasferimenti alle CI del 60% degli introiti (Tot. 43.660,00 €) derivanti dalle locazioni a terzi degli immobili di proprietà dell'UI, pari a € 25.596,00										25,596	25,596	25,596	100	
	CI Cherso (7.905,60 €); CI Torre (2.448,00 €); CI Buie (9.597,60 €); CI Visinada (2.648,00 €); CI Salvore (1.198,80 €); CI Orsera (1.800,00 €).														
2	Utilizzo del 40% degli introiti derivanti dalle locazioni a terzi degli immobili di proprietà dell'UI, pari a € 18.064,00														
a	Spese e costi di assicurazione degli immobili di proprietà dell'UI e di altri costi imputabili alla proprietà UI - 4.000,00 €										4,000	4,000	4,000	100	
b	Pagamento dell'imposta sull'utile derivante dalle attività economiche dell'UI.										4,759	4,759	4,759	100	
	L'imposta ammonta al 12% dell'utile (calcolata sul totale degli affitti). Prudenzialmente l'imponibile è stato calcolato detraendo dalle entrate degli affitti (pari a complessivi € 43.660,00 €) le spese di pertinenza del proprietario e di assicurazioni degli immobili di proprietà dell'UI (pari a € 4.000,00); sull'importo così ricavato, pari a € 39.660,00 è stata accantonata la cifra di € 4.759,20 corrispondente al 12% dell'imposta sull'utile. Detta imposta grava sulla quota parte del 40% degli introiti degli affitti di spettanza dell'UI. Qualora tale importo risultasse alla fine inferiore, i mezzi così risparmiati confluiranno nel Fondo per la Manutenzione ordinaria e straordinaria degli immobili dell'UI acquistati e/o ristrutturati con i fondi dello Stato Italiano.														
c	Fondo per la Manutenzione ordinaria e straordinaria degli immobili dell'UI acquistati e/o ristrutturati con i fondi dello Stato Italiano.										9,305	9,305	9,305	100	
	Il Fondo per la Manutenzione ordinaria e straordinaria degli immobili dell'UI acquistati e/o ristrutturati con i fondi dello Stato Italiano è alimentato con la quota parte del 40% degli introiti degli affitti delle proprietà immobiliari dell'UI di spettanza dell'UI, detratte le spese di regia e di assicurazioni degli immobili di proprietà dell'UI, nonché l'imposta sull'utile.														
3	Valorizzazione e promozione dell'imprenditoria della CNI, del patrimonio dell'Unione Italiana: il progetto prevede la formazione di giovani e il coinvolgimento degli stessi nell'ambito delle attività e dell'uso degli immobili dell'Unione Italiana nonché nelle imprese di connazionali e di imprenditori italiani			23,210								20,143	23,210	115	25,789
4	Aggiornamento per giovani imprenditori relativo all'avvio di un'impresa startup			18,000								0	18,000	#DIV/0!	20,000
5	Infobip comunicazione			9,000								0	9,000	#DIV/0!	10,000
6	Incubatore d'impresa a Santa Lucia - conclusione dei lavori			8,762								0	8,762	#DIV/0!	9,736

Piano UI 2020

7	Conoscere.it - Traduzione e stampa dell'opuscolo informativo sulla Comunità Nazionale Italiana			6,575								0	6,575	#DIV/0!	7,306
8	"PRIMIS" - server			6,000									6,000	#DIV/0!	6,667
	TOTALE	0	0	71,547	0	0	0	0	0	0	43,660	63,803	115,207	181	79,498

7 AFFARI GIURIDICO-AMMINISTRATIVI

Il programma, per il 2020, è così articolato:

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Uff. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Bilinguismo e diritti della CNI - pubblicazione e distribuzione di opuscoli informativi			9,000								0	9,000	#DIV/0!	10,000
2	Informazione dei connazionali in merito al Censimento e ai diritti della CNI			30,000								0	30,000	#DIV/0!	33,333
	TOTALE	0	0	39,000	0	0	0	0	0	0	0	0	39,000	#DIV/0!	43,333

8 UNIONE ITALIANA: SPESE FUNZIONALI

I PIANO DELLE SPESE DELL'ASSEMBLEA E DELLA GIUNTA ESECUTIVA DELL'UNIONE ITALIANA PER IL 2020

In conformità alle attività previste si pianificano le seguenti spese per gli organismi dell'Unione Italiana:

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Off. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Funzionamento degli organi e organismi dell'Unione Italiana (Assemblea - 5 Sessioni 45.000 € -, Organi operativi e Commissioni Assembleari 15.000 €, Comitato dei Garanti 2.000 €, Presidenza Assemblea - 12 mensilità -10320, Giunta Esecutiva - 12 mensilità 65.000 €, Presidente dell'UI 13.800 € Presidente della GE UI 9.360 €) - Spese presidenza 6.000 €,	145,480								21,000		137,600	166,480	121	
	TOTALE	145,480	0	0	0	0	0	0	0	21,000	0	137,600	166,480	121	0

8 UNIONE ITALIANA: SPESE FUNZIONALI

II PIANO DELLE SPESE DELL'UNIONE ITALIANA DI FIUME PER IL 2020

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Uff. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Retribuzione personale dipendente.	148,719			24,639	30,000	25,824			5,000		220,076	234,182	106	
2	Contabilità esterna.				18,800							12,322	18,800	153	
3	Casa di revisione.				9,704							9,704	9,704	100	
4	Spese materiali.	48,612			26,857		0			10,954		130,942	86,423	66	
5	Ammortamento.									1,485		1,485	1,485	100	
6	Spese finanziarie.	6,006								5,075		11,081	11,081	100	
7	Altre spese (consultazioni legali, finanziarie ...)									7,000		7,000	7,000	100	
8	Allestimento dell'archivio UI									7,000		7,000	7,000	100	
8	Altri oneri.									782		782	782	100	
	TOTALE	203,337	0	0	80,000	30,000	25,824	0	0	37,296	0	400,392	376,457	94	0

8 UNIONE ITALIANA: SPESE FUNZIONALI

III SPESE DELL'UNIONE ITALIANA CON SEDE A CAPODISTRIA PER IL 2020

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Uff. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Retribuzione personale dipendente - Amministrazione e Ufficio "Europa".	22,500						47,300		36,528	7,200	105,000	113,528	108	
2	Servizio contabile.	9,800									1,080	9,600	10,880	113	
3	Spese per la sicurezza sul lavoro.	650										600	650	108	
4	Spese viaggio.	2,700										2,000	2,700	135	
5	Parcheggio automobile di servizio.	880										0	880	#DIV/0!	
6	Spese di rappresentanza.	1,000										1,000	1,000	100	
7	Provvigioni bancarie.	900										900	900	100	
8	Spese manutenzione rete informatica e acquisto attrezzature.	2,500										2,500	2,500	100	
9	Materiale di cancelleria.	1,500										2,000	1,500	75	
10	Spese telefoniche (tel., internet, cellulare, fax).	2,900										3,600	2,900	81	
11	Spese postali e piccole spese materiali.	1,000										1,000	1,000	100	
12	Spese abbonamenti a pubblicazioni.	600										1,200	600	50	
13	Spese affitto sede.	4,824								5,176		10,000	10,000	100	
14	Spese energia elettrica, comunali e acqua.	2,600										2,800	2,600	93	
15	Spese di pulizia.	2,800										2,800	2,800	100	
16	Spese di gestione dell'Incubatore d'impresa sito al I piano del TPC di Santa Lucia.	3,000										3,000	3,000	100	
17	Fondo di riserva per i due vani di proprietà dell'UI siti al TPC di S. Lucia.	600										0	600	#DIV/0!	
18	Spese di gestione Palazzo Gravis-Buttorai - Capodistria.	2,000										0	2,000	#DIV/0!	
19	Spese di traduzione e altre spese.	2,000										600	2,000	333	
20	Utilizzo degli introiti derivanti dalla locazione a terzi del vano sito al piano terra del TPC di S. Lucia di proprietà dell'UI, pari a € 7.694,00.										7,694	7,694	7,694	100	
a	Pagamento dell'imposta sull'utile derivante dall'attività economica dell'UI. L'imposta ammonta al 25% dell'utile. Prudenzialmente l'imponibile è stato calcolato detraendo dalle entrate degli affitti (pari a complessivi € 7.693,92 €) le spese inerenti i vani di proprietà dell'UI siti nel TPC di S. Lucia (pari a € 833,00); sull'importo così ricavato, pari a € 6.860,92, è stata accantonata la cifra di € 1.715,00 corrispondente al 25% dell'imposta sull'utile - 1.715,00 €.														
b	Interessi bancari - 5.145,92 €.														
c	Direzione lavori per l'ultimazione del vano di proprietà dell'UI sito al I piano del TPC di Santa Lucia - 833,00 €.														
	TOTALE	64,754	0	0	0	0	0	47,300	0	41,704	15,974	156,294	169,732	109	0

8 RIEPILOGO SPESE FUNZIONALI UNIONE ITALIANA E SUOI ORGANI:

in Euro (senza decimali)

N°	DESTINATARI:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		Repubblica Italiana: Cap. 4545 MAECI	Repubblica Italiana: L. FVG 16/14	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al netto	Repubblica di Croazia: Cons. Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Uff. Diritti Umani e Min. Naz.	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	R. Veneto + Cap 4543 MAECI	Spese di gestione MAECI	Entrate proprie e Altre Entrate (Progetti UE)	TOTALE 2019	TOTALE 2020	INDICE 2019/2020	Repubblica Italiana: Cap. 4544 MAECI al lordo
1	Totale del Piano spese dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva (I).	145,480	0	0	0	0	0	0	0	21,000	0	137,600	166,480	121	
2	Totale della spese funzionali dell'Unione Italiana (II+III).	268,091	0	0	80,000	30,000	25,824	47,300	0	79,000	15,974	556,686	546,189	98	
	TOTALE COMPLESSIVO	413,571	0	0	80,000	30,000	25,824	47,300	0	100,000	15,974	694,286	712,669	103	0

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Marin Corva

Il Presidente dell'Assemblea
Paolo Demarin